## Українська Православна Катедра Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian
Orthodox Cathedral



Cathédrale orthodoxe ukrainienne Sainte-Sophie

Настоятель парафії: Прот. о. Володимир Кушнір Parish Priest: Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir

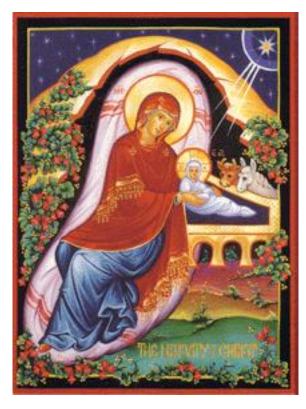
тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235 email: kouchnir.volodymyr@gmail.com

**Голова парафіяльної ради: Євгенія Кіндрат Parish Council President: Eugenia Kindrat**тел/tel: 514-708-0527 email: e kindrat@hotmail.com

**Церковна адреса/Church Address**: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5 **Вебсайт/Website**: www.stSophieMontreal.com **email**: stsophiemontreal@gmail.com **Facebook**: https://www.facebook.com/groups/1654403361512288/

# РІЗДВЯНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Різдво Господа Бога I Спаса Нашого Ісуса Христа



The Nativity

of Our Lord

God and Saviour

Jesus Christ

7-го Січня 2018 р.Б

January 7, 2018

# ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY

РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ				
Неділя, 7-го січня,	РІЗДВО ХРИСТОВЕ Сьогоднішній читець	Літургія 10:00 год. ранку Апостола: Михайло Онищенко		
Понеділок, 8-го січня	Собор Пресвятої Богородиці	Літургія 9:30 год. ранку		
Вівторок, 9-го січня	Муч. Степана	Літургія 9:30 год. ранку		
Неділя, 14-го січня	Обрізання Господнє, Василя Великого Новорічний Молебен	Літургія 10:00 год. ранку		

SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS			
Sunday, January 7	Nativity of Christ Today's Epistle Re	10:00 am Divine Liturgy eader: Mykhaylo Onyshchenko	
Monday, January 8	Synaxis of the Most Holy Theotokas	9:30 am Divine Liturgy	
Tuesday, January 9	Holy Protomartyr Stephen	9:30 am Divine Liturgy	
Sunday, January 14	The Circumcision of our Lord & Saviour Julian New Year	10:00 am Divine Liturgy New Year's Moleben	

**МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН**: Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Ленько, Володимира Хоменко, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сеґин, Олю Піно, Зіну Мовчан, Михайло і Валентина Гринишин, Стефанія Шевчук, Марян Онищук, Олекса Пачковський, Юлія Пушкар, Марусю і Адольфа Венгер, Олександру Дольницьку, Оксану Хан, Данило і Антоніна Стечишин, Марія Залевська, Тарас Гукало, Данило Суп (старший) Галина Шух, Софію Остапчук, Євгенію Русецьку, Теодосію Бавер, Николая Михайлюка, Олеся Волощук, Анна Грицков'ян, Марія Текела, і Анна Зубенко.

PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Seguin, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Anna Hryckowian, Michael and Valentyna Hrynyshyn, Taras Hukalo, Anna Lencko, Nickolai Michailuk, Zina Mowchan, Mario Onyszchuk, Zofia Ostapchuk, Alex Pachkowsky, Olga Pineau, Julie Puszkar, Eugenia Rusedski, Oksana Rusyn, Stella Shewchuk, Helena Shuck, Dan & Antonina Stechysin, Daniel Sup Sr., Mary Tekela, Lesia Voloshchuk, Adolphe & Marusia Wenger, Maria Zalewski, Tanya Zerebecky, Anna Zubenko and Marusia Zymowec.

ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГОЛОШЕННЯ	PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS
<b>КОЛЯДА</b> - під час різдв'янних свят, діти Суботньої і Воскресної шкіл разом із вчителями і батьками будуть відвідувати з колядою бажаючих. Зверніться до добр. Людмили Попович 438 8818054 або до Галини Пилипчик 438 931 8702	CHRISTMAS CAROLING - The students of Metr. Ilarion Ukrainian School and Sunday School will be caroling today, January 7 <sup>th</sup> , 2018. If you would like the carolers to come to your home, or if you wish to join the carolers, please contact Dobr. Ludmila Popovich at 438-881-8054 or Halyna Pylypchyk at 438-931-8702.
УКРАЇНСЬКИЙ РАДІО СПЕЦІАЛЬНИЙ ВИПУСК - 7 січня 2018 року, о 17:00 год на хвилях СҒМВ 1280. Спеціальний гість Наталія Гук, яка виросла в атеїстичному суспільстві, ніколи не ходила в церкву в рідному Харкові. Її духовна подорож почалася від 16 років, коли вона була хрещена у Німеччині з надією знайти Бога. Її участь церковній громаді почала розвиватися лише після того, як вона емігрувала до Монреаля.	UKRAINIAN CHRISTMAS RADIO SPECIAL — today, Sunday, January 7, 2018 at 5:00 pm on CFMB 1280 AM. Special guest Natalia Huk, who grew up in a Soviet regime-imposed atheistic society, never entered a church in her native Kharkiv, Ukraine. Her spiritual journey began at the age of 16 when she was baptized in Germany with the hope of finding God. Her devotion to church community life began to develop only after she emigrated to Montreal.
<b>ОБІДНИЦЯ</b> - середа, 10 січня 2018 року, о 7 год. веч. в Каплиці в Українській резиденції за адресою (6300 8 <sup>th</sup> Ave.)	NOON SERVICE – Wednesday, January 10, 2018 at 7:00 pm in the Chapel at the Ukrainian Residence (6300 8 <sup>th</sup> Ave.)
<b>ЗАСІДАННЯ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ</b> - середа, 17 січня 2018 р. о 19:00 у парафіяльній залі.	PARISH COUNCIL MEETING – Wednesday, January 17, 2018 at 7:00 pm in the Parish Hall.
<b>ЙОРДАНСЬКІ ВІДВІДИНИ ПОМЕШЕАННЯ</b> - починаючи від 19 січня 2018 року о. Володимир почне відвідувати парафіян із йорданською водою. Вас повідомлять за 3-4 дні, за здалегіть.	JORDAN HOME BLESSINGS - Fr. Volodymyr will begin blessing homes with Holy Water on January 19, 2018. You will be called 3-4 days in advance in order to arrange a time that is convenient for you.
<b>ЙОРДАНСЬКА ТРАДИЦІЙНА (КУТЯ</b> ) відбудеться в неділю, 21 січня 2018 р., в парафіяльній залі після Божественної Літургії. Всіх запрошуємо до участі в йорданській куті.	THE COMMUNITY CHRISTMAS LUNCHEON (KUTYA) will take place on Sunday, January 21, 2018 in the Parish Hall after the Divine Liturgy. Everyone is warmly invited to participate in this parish tradition.
РІЧНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ, відбудуться у неділю, 18 лютого 2018 року, після Божественної Літургії. Відповідно до Статуту нашої парафії, ті, хто не заплатив свою щорічу членську вкладку за 2017 рік, можуть бути присутніми на зборах, однак вони не можуть голосувати.	ANNUAL GENERAL MEETING of the parish will be held on Sunday, February 18, 2018 following the Divine Liturgy. According to the Church By-Laws, those who have not paid their Annual Membership dues for 2017 may attend the meeting, however may not vote.

СТОЛІТНІЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ В КАНАДІ 2018: шукаємо добровольців, які бажають працювати в комітеті. Комітет буде займатися організацією святкування у співпраці з нашими сестричними парафіями Св. Покрови, Св. Юрія в Лашині та Успіння Пресвятої Богородиці в Оттаві. Бажаючі, звертайтеся до Прот. Володимира Кушніра 514 947 2235.

**CENTENARY CELEBRATION FOR UOCC EAST COMMITTEE**: We are looking for volunteers to join the UOCC East Centenary Celebration Committee that will organize an event in 2018 in collaboration with Saint Mary The Protectress Church, Saint George's Church in Lachine, and Assumption of the Blessed Virgin Cathedral in Ottawa. Please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235 to join and for more information.



ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ	GENERAL INFORMATION
<b>ВІДВІДИНИ ХВОРИХ</b> - повідомляю наших парафіян, що СЕРЕДА є призначена для відвідування хворих в Будинках чи на дому. Якщо комусь відомо про перебування наших парафіян в лікарні прошу повідомте про це священика 514-947-2235.	VISITING SICK – Please note that Fr. Volodymyr will be visiting parishioners in hospitals and nursing homes on Wednesdays. If you know of any parishioner or would like Fr. Volodymyr to visit you, please call him at 514-947-2235 to arrange a time.
<b>ЦЕРКОВНИЙ ХОР</b> : Репетиції хору щопонеділка, о 19:00 год. в церковній залі. За додатовими інформаціями прошу звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!	CHURCH CHOIR: Rehearsals on Mondays at 7:00 pm in the church hall. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!
РІДНА ШКОЛА ІМ. МИТРОПОЛИТА ІЛАРІОНА запрошує дітей на навчання української мови та історії при Соборі Св. Софіі, кожної суботи від 9:00 до 13:00. Звертайтеся до директора школи доб. Людмили Попович (438) 881-8054.	METR. ILARION UKRAINIAN SCHOOL - invites students to enrol and take up the study of the Ukrainian language and history. Classes are held every Saturday from 9:00 am – 1:00 pm on church premises. For more information, call Dobr. Ludmila Popovich at 438 881 8054.
<b>ВОСКРЕСНА ШКОЛА</b> - під час літургії від 10 год. ранку до 11:00	SUNDAY SCHOOL - Every Sunday from 10:00 am to 11:00 am in the Parish Hall.
<b>ЗМІНА АДРЕСИ</b> - Якщо Ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти, свою домашню чи електронну адресу, просимо зверніться до Адріяни Жеребецької 514-603-4303 або через еmail (adrianna.zerebecky@gmail.com) щоб мати у нашому церковному реєстрі ваші точні інформації.	CONTACT INFORMATION UPDATE - Please contact Adrianna Zerebecky at 514-603-4303 or adrianna.zerebecky@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed, or if you or someone you know would like to be added to the e-mail distribution list.
ПОЖЕРТВА НА ЦЕРКВУ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ – НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org.	ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS  can be made by visiting:  www.canadahelps.org.
Вдячні за Вашу щедрість	Thank you for your generosity.

#### РІЗДВО ХРИСТОВЕ

Різдво Христове — велике християнське свято, день Народження Ісуса Христа, Спасителя світу і Відкупителя людей з полону гріха. Свято Різдва Христового вважається другим після Пасхи (Великодня) великим святом, хоча у багатьох католицьких країнах народне благочестя досі відводить йому головне місце серед свят. Свято Різдва належить до великих християнських, так званих Дванадесятих неперехідних свят, та має п'ять днів передсвяткування і шість днів післясвяткування і завершується святом Обрізання Господнього.

Цього дня сталася велика для всього християнського світу подія — народження Ісуса Христа у Вифлеємі (Ісус у перекладі з єврейської означає «спасіння»). Усі християни переконані, що Ісус Христос був посланий Богом на землю задля спокутування гріхів і спасіння людства. Старозавітні пророки провістили місце і час народження Спасителя світу — 5508 рік від створення світу. Отже, 7 січня — це день народження Сина Божого на землі. Від цього дня починається відлік часу.

Згідно з переказами Євангелія, мати Ісуса Христа Марія та її чоловік Йосип жили в Назареті, а до Вифлеєму прийшли, виконуючи наказ правителя Августа з'явитися всьому населенню на перепис. Оскільки на перепис населення Римської імперії зібралося дуже багато людей, Марія та Йосип не змогли знайти місця для ночівлі, а тому їм довелося шукати прихистку в невеликій печері, де за поганої погоди зазвичай ховалися чабани. Там Марія і народила Сина Божого. Тоді янгол спустився з неба й повідомив чабанам, які в цей момент не спали, що Бог народився. Чабани перші прийшли вклонитися немовляті.

На небі засяяла Вифлеємська зоря, що сповіщала світу про народження спасителя та вказувала шлях до Царя всіх людей. За пастушками до печери з Марією та Ісусом Христом прийшли язичницькі мудреці й принесли Богу подарунки: золото, ладан і миро. Золото символізувало царську владу, ладан — Божу волю, смирно — долю пророка. До речі, саме тих давніх часів сягає традиція виготовляти вифлеємську зірку та прикрашати нею новорічну ялинку.

Пославши свого Сина на землю, Бог-отець намагався показати людству важливість любові, добра, співчуття та взаєморозуміння між людьми. День народження Ісуса Христа— найбільш широко шанований день народження у світі. Люди різних соціальних верств, матеріального становища, переконань і поглядів не минають це свято своєю увагою.

Історична наука вважає, що Різдво запозичене християнами з язичеських культів. У стародавніх релігіях відзначалося народження богів — давньоєгипетського Осіріса, давньогрецького Діоніса, давньоіранського Мітри та ін. Дати цих свят припадали на кінець грудня — початок січня, дні зимового сонцестояння, "повороту до весни".

У процесі свого становлення християнська церква поступово витісняла давні свята. Утверджуючи християнство та вчення про єдиного Бога на теренах Київської Русі, перші отці церкви переосмислили язичницьку атрибутику у християнському контексті та зберегти у церковній традиції чимало з того доброго та істинного, що існувало в язичництві. Зокрема - сільськогосподарський хліборобський календар, який багато в чому був розроблений ще в язичницькі часи. Таким чином, в Україні, як і в інших країнах світу, день початку нового сонячного, хліборобського, року отримав новий, християнський зміст, як Різдво, свято народження Божого Сина, Спасителя світу.

Відповідним чином була змінена й обрядовість, магічні дії й обряди язичництва були замінені на молитви й обряди прославлення і прохання до Всевишнього, щоб у наступному році він дав людям добрий урожай. Відповідно до нового вчення був дещо переосмислений в плані символіки і обрядовості, але по суті залишений без змін, звичай поминання предків, старих дідів, праотців, які згідно православного вчення за свої добрі вчинки, зокрема відносно своєї родини, мають вічне життя у Бога в небесних

поселеннях серед святих і праведників. Так само як на святковому богослужінні, у святкуванні Різдва мали брати участь усі приналежні до родинного кола.

Спочатку 6 січня було потрійним святом народження, хрещення й богоявлення Христа. У IV столітті 25 грудня стали відзначати народження, а 6 січня — хрещення та богоявлення. І лише наступного століття Різдво Христове міцно увійшло в життя християн. Розбіжність у святкуванні Різдва західними і східними церквами викликана тим, що вони користуються різними календарними системами. Православна церква святкує його 7 січня (25 грудня за старим стилем), а католицька церква — 25 грудня за новим стилем. У X столітті християнство було запроваджено на Русі, й відтоді свято Різдва Христового стало невід'ємною частиною нашої культури. Різдву, за церковним статутом, передував чотиритижневий Різдвяний піст (Пилипівка), з 27 листопада до 6 січня.

У цей час виконувалися всі хатні роботи: світлицю білили, прибирали розписами, вивішували найкращі рушники, розкладали килими. Покуття оздоблювали особливо урочисто й прикрашали запаленою свічкою чи лампадою. Тут ставили перший символ усіх трьох зимових свят — дідух (сніп з колосків жита чи пшениці, зібраних наприкінці жнив). Зерно з дідуха зберігали до весни, примішуючи потім до посівного — для забезпечення багатого врожаю.

Особливого значення надавали різдвяній погоді. По ній визначали майбутній врожай. Різдвяні свята в Україні, за язичницькою традицією, пов'язані із культом предків, з шануванням душ померлих. Відтак, узвар і особливо кутя, які обов'язково мають бути на кожному столі — насправді є поминальними стравами.

Вранці 7 січня українці йшли до церкви, щоб віддати шану новонародженому Христові. Після закінчення церковної відправи родина знову збиралася на святковий обід, який вже не був пісним, та починалася велика різдвяна гостина. Сало, печінка, ковбаса, різні смаженості та копченості, все за чим сумувала під час посту душа, повинно стояти на столі.

По обіді наступає час заслуженого відпочинку. В гості ж потрібно йти вже після обіду. Одружені діти, як правило, йдуть до своїх батьків.

Дуже давньою є українська традиція миритися в цей день, пробачати одне одному образи, вільні й мимовільні, щоб на повну міру відчути радість життя. Споконвіку існував у нашому народі гарний звичай бажати один одному і господарям щастя-здоров'я, многих літ і всяких статків у хаті і родині. Вже по Святій Вечері українці починали ходити по хатах, піснями та відтворенням побутових сценок поздоровляли господарів та їхніх дітей та вінчували їм злагоду й достаток.



### **UKRAINIAN CHRISTMAS CUSTOMS**

For Ukrainian people, Christmas is the most important family holiday of the whole year. It is celebrated solemnly, as well as merrily, according to ancient customs that have come down through the ages and are still observed today. Ukrainian Christmas customs are based not only on Christian traditions, but to a great degree, on those of the pre-Christian, pagan culture and religion. The Ukrainian society was basically agrarian at that time and had developed an appropriate pagan culture, elements of which have survived to this day.

Christianity was introduced into Ukraine in 988 A.D. The flourishing pagan religion and traditions associated with it were too deeply rooted in the people to allow the Church to eradicate them completely. Therefore, the Church adopted a policy of tolerance toward most of the ancient customs and accepted many as part of the

Christian holidays. In this way, the ancient pagan Feast of Winter Solstice and the Feast of Fertility became part of Christian Christmas customs. This is perhaps why Ukrainian Christmas customs are quite unique and deeply symbolic.

Ukrainian Christmas festivities begin on Christmas Eve (January 6) and end on the Feast of the Epiphany. The Christmas Eve Supper or (Holy Supper) brings the family together to partake in special foods and begin the holiday with many customs and traditions, which reach back to antiquity. The rituals of the Christmas Eve are dedicated to God, to the welfare of the family, and to the remembrance of the ancestors.

With the appearance of the first star, which is believed to be the Star of Bethlehem, the family gathers to begin supper. The table is covered with two tablecloths, one for the ancestors of the family, the second for the living members. In pagan times ancestors were considered to be benevolent spirits, who, when properly respected, brought good fortune to the living family members. Under the table, as well as under the tablecloths some hay is spread to remember that Christ was born in a manger. The table always has one extra place-setting for the deceased family members, whose souls, according to belief, come on Christmas Eve and partake of the food.

A kolach (Christmas bread) is placed in the center of the table. This bread is braided into a ring, and three such rings are placed one on top of the other, with a candle in the center of the top one. The three rings symbolize the Trinity and the circular form represents Eternity. A didukh (meaning grandfather) is a sheaf of wheat stalks or made of mixed grain stalks. It is placed under the icons in the house. In Ukraine, this is a very important Christmas tradition, because the stalks of grain symbolize all the ancestors of the family, and it is believed that their spirits reside in it during the holidays.

After the didukh is positioned in the place of honor, the father or head of the household places a bowl of kutia (boiled wheat mixed with poppy seeds and honey) next to it. Kutia is the most important food of the entire Christmas Eve Supper, and is also called God's Food. It is the main dish of the whole supper. Then comes borscht (beet soup) with vushka (boiled dumplings filled with chopped mushrooms and onions). This is followed by a variety of fish - baked, broiled, fried, cold in aspic, fish balls, marinated herring and so on. Then come varenyky (boiled dumplings filled with cabbage, potatoes, buckwheat grains, or prunes). There are also holubtsi (stuffed cabbage), and the supper ends with uzvar (stewed fruits, which should contain twelve different fruits).

After all the preparations have been completed, the father offers each member of the family a piece of bread dipped in honey, which had been previously blessed in church. He then leads the family in prayer. After the prayer the father extends his best wishes to everyone with the greeting Khrystos Razhdaietsia (Christ is Born), and the family sits down to a twelve-course meatless Christmas Eve Supper.

According to the Christian tradition, each course served on Christmas Eve, is dedicated to one of Christ's Apostles. According to the ancient pagan belief, each course served was for every full moon during the course of the year. The courses are meatless because there is a period of fasting required by the Church until Christmas Day.



### ЩО ЗНАЧИТЬ БУТИ ЧЛЕНОМ ПАРАФІЇ! ЩО ТАКЕ ПАРАФІЯ?

Парафія – це не бізнес, що пропонує святий товар, тому що модель парафії схожа на модель родини, а не бізнесу. - Парафія – це місце зустрічі з живим Христом. починаючи від Слова Божого та катехизації цього знання про Бога, який воплочується і стає одним із нас. Пізніше це переноситься на молитовний аспект Літургії, де вже включається не лишень спілкування індивіда з Богом, а розпочинається зв'язок із

громадою, яка включає ``Дияконію`` – служіння ближньому. **За якими ознаками парафію можна** вважати живою?

Найперша ознака, це участь в Літургії. Під фразою «участь в Літургії» не мається на увазі просто бути присутнім в приміщенні, де відправляється Літургія, але бути задіяним думками, словами та діями в прославі Бога. Для пересічного мирянина першим місцем зустрічі з Богом є його «домашня Церква», де його принесли до Хрещення, де є місце, яке він щонеділі та у свята відвідує для спілкування з Богом. Жива парафія — це не обов'язково велика парафія. У нас у Північній Америці на сьогодні парафії не є великими. Жива парафія — це та, в якій, із біблійного боку, коли хтось входить у неї, то відчуває, що він не гість, а її частина. Це місце, куди хтось просто прийде як прихожанин до храму, проте відчуває, що тут його вітають на зустрічі й молитві.

Друга ознака, підтримка парафії іі місія і служіння. Тут мається наувазі фінансова підтримка.- ( недільна таца, чи особиста пожертва) або річна членська вкладка, яка особа на підтримку парафії. Збірка грошей — це не каса, на якій ми платимо за отримані послуги, але місце, де ми можемо внести частину своєї подячної пожертви Богові. Гроші — це лише частина рівняння. Ми також повинні робити свій внесок, присвячуючи свій час і сили, щоб допомагати виконувати обов'язки парафії, пов'язані із волонтерством у різних справах. Я знаю, що усі - зайняті. Це — факт для більшості людей. Але, як каже стара приказка: «Крапля до краплі, і вода камінь сточить».

Ось чому важливими є молитва, участь в Літургії, вивчення того, чим є наша віра, і навчання молоді правильно виставляти пріоритети в житті. Церква — не музей для 99 овець, які залишаються на місці, але скеровує свою місію на ту одну, яка загубилась.

Метою усякої парафії є «іти і робити учнями усі народи» і «навчати усіх того, що Ісус навчив нас». Про це завдання Ісуса Христа сказано в кінці Євангелія від Матея. Я вважаю, що парафії є не для того, щоб виживати, а для того, щоб процвітати. А для цього необхідно співпрацювати з Христом.

У Біблії ми читаємо про життя перших християн: «А люди, що ввірували, мали серце одне й одну душу, і жоден із них не вважав що з маєтку свого за своє, але в них усе спільним було. І апостоли з великою силою свідчили про воскресіння Господа Ісуса Христа, і благодать велика на всіх них була!...» (Дії 4, 32-33)Вже з тих перших років були люди, які, за прикладом апостолів, присвячували своє життя проповіді слова Божого, служінню й допомозі нужденним, життю в простоті, єдності та братерській любові.

Через Святе Таїнство Хрещення, особа входить в лоно небесної церкви і стає членом видимої Христової церкви на землі. Особи, які реєструються як члени нашої парафії, можуть брати участь у парафіяльних зборах, бути членом церковної ради, брати участь в голосуванні та отримання знижки на орендування залу. Крім цього, особа повинна заповнити аплікацію на членство. Всі пожертви, які парафіяни жертують на церкву, чи платять свою членську вкладку, відраховується від подадку. Ми запрошуємо бажаючих втупати до парафії, адже церква існує на пожертвах і добровільній праці парафіян. Чи ми можемо жити без Бога, бе церкви, де ми можемо прийти у свята чи неділю на Богослуження, помолитися, почути слово Боже, через таїство хрещення чи вінчання зєднати своє життя під Божим благословінням, Божою ласкою і опікою. Я вас закликаю і запрошую вступати до Христової парафіяльної родини. Якщо не ми то ХТО… Якщо не ТЕПЕР то КОЛИ.

Для отримання додаткової інформації звертайтесь до о. Володимира на 514-947-2235.

